



願願

*Wishes  
Granted*

成

真



## 談護理為病人圓願 的認同與行動

### Regarding the Cognition and Actions of Clinical Nursing Professionals to Fulfill Wishes for Patients in Taiwan

人們總習慣將願望夢想寄放在未來，  
直到疾病無常來攪局，  
對於護理同仁，  
再忙也願為病人完成大小心願，  
祝願成真，  
助人利己，  
圓滿人生……

在每一個人的生命歷程，從小到大，總是會為自己許下一些願望，要過生日就許下生日願望，新的一年要到了，就許下新一年的希望願望，近幾年也有多

### 問卷基本資料統計

性別	N	%
女	1,584	94.6
男	90	5.4
總計	1,674	100.0

年齡	N	%
≤20歲	67	4.0
21-25歲	641	38.3
26-30歲	256	15.3
31-35歲	222	13.3
36-40歲	240	14.3
41歲以上	248	14.8
總計	1,674	100.0

職務別	N	%
護理師/士	1,372	82.0
副護理長	53	3.2
護理長	57	3.4
督導及以上	18	1.1
個管師(功能小組)	47	2.8
專科護理師 (含資深護理師)	127	7.6
總計	1,674	100.0

職級	N	%
N	588	35.1
N1	247	14.8
N2	633	37.8
N3	142	8.5
N4	64	3.8
總計	1,674	100.0

■ 文 | 王淑貞 花蓮慈濟醫院護理部副主任

部電影提醒我們在死亡降臨前完成自己的願望清單;只是平常日子一天一天過，很多人的願望隨著時間流逝而沒有實現，也不以為意，但萬一「生病」甚至需要住院，似乎就會讓實現願望有一點迫切感了。

對於在醫院上班的你我，例行工作是以守護生命與健康為目標，但其實，我們也會聽到或看到醫療團隊在守護病人的生命與健康的同時，也為他們圓滿當下的願望。這也激發我們想了解，

工作科別屬性	N	%
內科	332	19.8
外科	257	15.4
小兒	74	4.4
婦產	57	3.4
急重症	346	20.7
功能小組	13	0.8
血液透析室	49	2.9
手術室	127	7.6
門診	212	12.7
心蓮	40	2.4
行政	30	1.8
精神科	56	3.3
其他	81	4.8
總計	1,674	100.0

年資	N	%
≤1年	323	19.3
1-2年	257	15.4
2-3年	182	10.9
3-5年	262	15.7
5年以上	650	38.8
總計	1,674	100.0

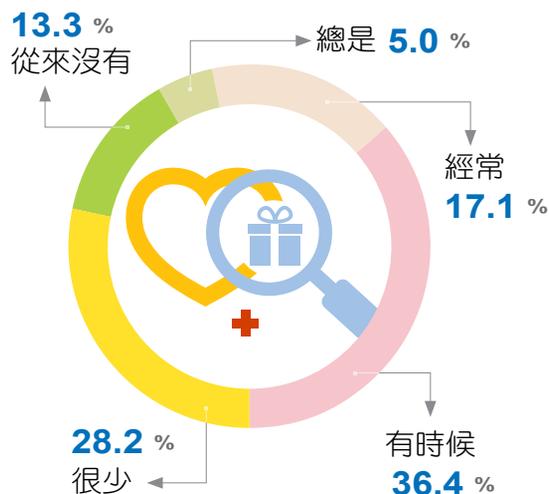
護理同仁在日常照護的過程中，除了常規照護病人之外，對於病人期待的評估與參與病人的心願的活動經驗進行調查。以電子問卷發送六家慈濟醫院護理同仁，有效問卷 1,674 份。

### 詢問住院期待 多了解有助於全人照護

問卷的第一題請問護理同仁在日常護理活動中，是否會主動詢問病人住院的期待？有 58.5% 會詢問，其中「經常」或「總是」詢問病人住院期待的有 22.1%，28.2% 的人很少詢問，而有 13.3% 的人完全沒有詢問過。若參照基本資料扣除門診 (12.7%) 和手術室 (7.6%) 的人數，會主動詢問病人住院期待的應該更多。

近年來，從花蓮慈濟醫院開始推動人形圖全人照護教學，接著陸續推廣至其他院區，在全人照護的概念中有一個重要的評估，是要護理同仁能夠了解病人的感受、想法、身體的功能及住院的期待。有很多護理同仁透過準備個案報告的過程中，發現他們對病人的了解更多了，而不會只重視病人疾病的過程，更能從病人的生活和環境中了解病人的全貌。護理同仁反饋，大部分住院病人的期待可能都是「想要回家」，但想回家背後的意義是要做什麼呢？當護理同仁再深入了解病人想回家的理由時，就更能了解，例如，原來病人急著回家照顧另外一個家人，或是擔心菜園沒人照顧……

## 1) 在日常護理活動中，我會主動詢問病人的住院期待？ ( N = 1,674 ， 單選 )



藉由住院期待這些評估等等，能夠提供病人更周全的照顧。

### 近九成曾參與病人圓夢 付出時間也無妨

接著請問大家在照顧病人期間是否曾提供醫療以外的照顧需求，來滿足病人的心願。結果是有 67.6% 曾提供醫療之外的需求，其中「經常」或「總是」者有 24.8%，有 20.9% 選擇「很少」，但也表示曾經做過，加總起來，有 88.5% 的人曾經做過醫療以外的服務來為病人圓夢。選擇「從來沒有」11.5%(193 人)則於此結束問卷不再續問。

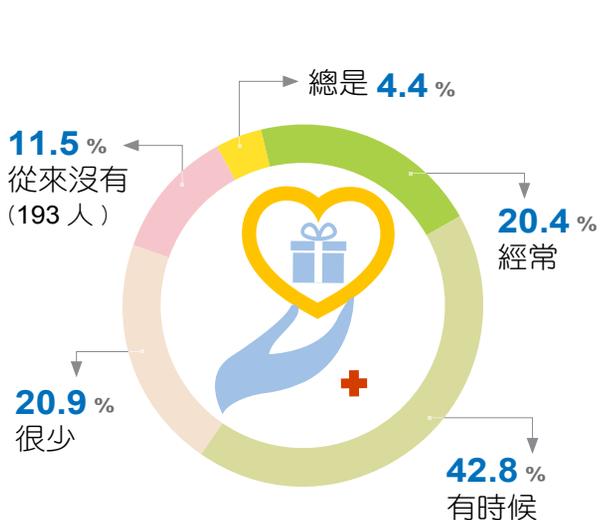
在臨床服務二十多年，知道身邊的

護理同仁或是在醫療體系的護理工作夥伴，總是不乏為病人圓願的例子。例如：有末期的病人希望能在有生之年，看到自己的兒子結婚，有些人期待能獲得文憑。有些病人則是因為住院造成生活上的不便，因為醫院不是自己的家，希望在住院期間也能吃到習慣吃的食物或是早晨能像平常一樣看報，就希望有人能幫他買一份報紙……病人住院期間的願望或是期待，有可能很大、很難，也有可能只是一個小小的生活上的願望；例如曾有病人想到七星潭看海，願望很簡單，但因為病人身體功能的限制，必須靠一群人，預先準備輪椅、氧氣、針劑等等，另外還需要有人幫忙抬病人和輪

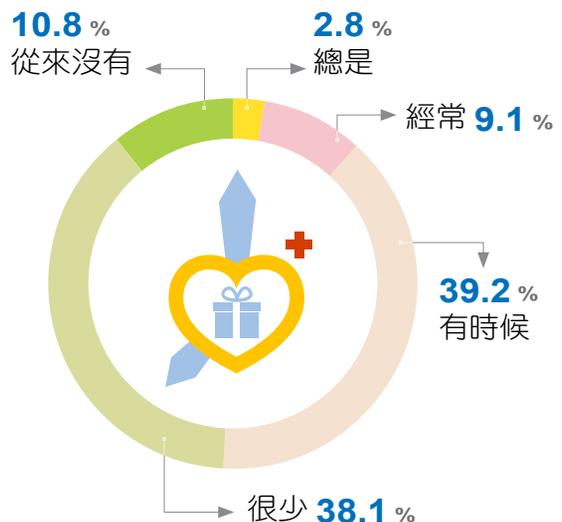
椅走到沙灘上，一個小小的心願，卻是要集合眾人的力量才能完成。而護理人員是最常與病人相處的醫療團隊成員，在照護過程中，也會不經意或是刻意的評估到病人的期待與願望，並且幫病人完成其心願。有些病人的願望的產生，則可能是生病前沒有想過，生病後受到疾病衝擊，開始思考過去不曾嘗試過的生活或體驗。

針對 1,481 份樣本數，續問他們是否曾利用額外的時間幫病人達成心願？其中只有一成的人不曾利用個人時間，將近九成 (89.2%) 的護理人員都有這個經驗，雖然「很少」的 38.1%，但「總是」、「經常」、「有時候」加總有 51.0%，

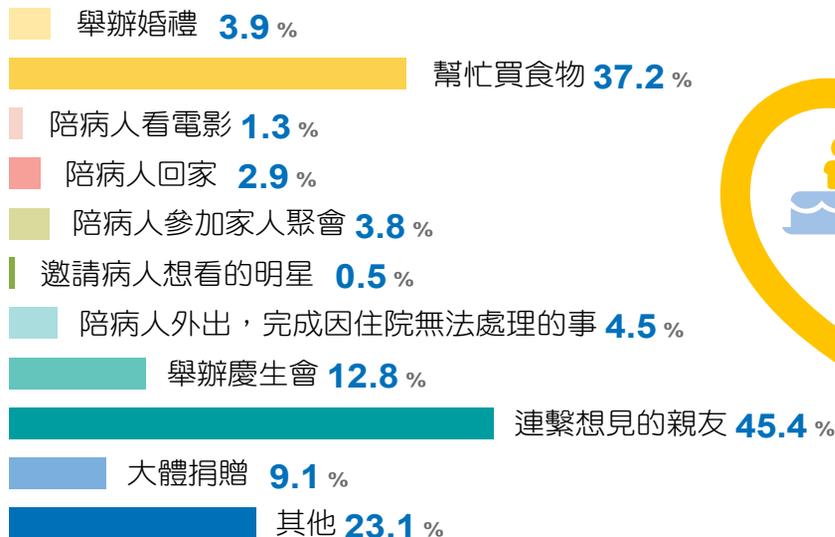
## 2) 在照顧病人期間，我曾提供病人醫療以外的照顧需求，來滿足病人的心願？ ( N = 1,674 ， 單選 )



## 3) 我曾經利用額外的時間幫病人達成心願？ ( N = 1,481 ， 單選 )



## 4) 請選擇你曾為病人達成心願的活動？ (N = 1,481，單選)



表示有一半的人利用自己的時間幫病人達成心願。

### 心願五花八門 圓滿助安身心靈

那麼，護理同仁選擇妳曾經為病人達成心願的活動？

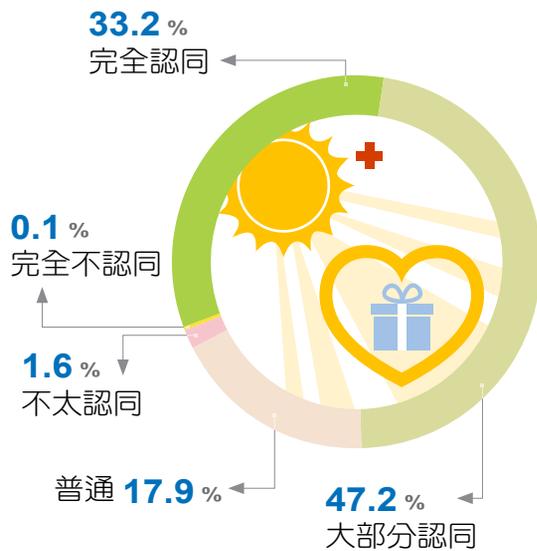
我們依經驗值列出十個選項供勾選，比例最高的是「連繫想見的親友」45.4%、「幫忙買食物」37.2%，其次是「舉辦慶生會」12.8%、「大體捐贈」9.1% 將近一成，其他的比例都不高，但都有人選擇，而選「其他」的 23.1% 之中，六院慈濟護理同仁曾幫病人完成的心願更是五花八門，不管是幫病人拍全家福照片、陪他們出遊、製作紀念冊、聽音樂會、打越洋電話、買報紙雜誌等

等……一般人或許認為這些事只有在心蓮病房的護理師會幫病人做，因為是生命倒數，但事實上，填寫這些答案的包含所有的科別，甚至門診的護理師也曾去參加病人的婚禮，手術室護理師也曾協助病人打越洋電話給家人解鄉愁……

曾遇到有護理師提問質疑，護理工作需要額外做這些事嗎？已經那麼忙了。也有加護單位的護理師說照護的病人很少是清醒的，沒有機會為病人圓願，但總是時不時會知道又有團隊在幫病人圓願了。

病人的心願，有時可能需要動員行政部門協助，例如花蓮慈院心蓮病房曾有病人的最後心願是要見當時的省長，或是兒科病房的病人想要見某一位籃球

## 5) 我認為為病人完成心願，是一件很有意義的工作？ ( N = 1,481，單選)



明星，這時就得要勞煩其他部門一起完成，但也有可能只是一個小小的願望，例如因為住院不方便，希望護理人員順便幫忙訂早餐的舉手之勞的事，這些可能都不是護理所謂的措施活動，但對病人來說，卻有很大的幫助，解決病人住院時的不便或是擔心。在兒科病房，病人都是在學學生居多，一旦生病了，必須要中斷學業，因此「就學」可能就是他們的願望，花蓮慈院兒科病房就曾經製作畢業證書給化療結束的病人，也有具安親班資歷的護理助理員主動幫病童輔導課業。而在呼吸照護中心的病人，大部分都無法言語，但護理師用紙筆談或比手勢讓病人表達想法，有位病人想

要聽演唱會，所以病房護理師就戴著耳機和病人一起聽音樂……

當然，若是病人的「無理」要求，而不是有助於病程進展的心願，護理同仁是需要具備拒絕的能力的。如何判斷，則又是另一番功夫了。

### 真心在每個當下，就是最好的照護

以馬斯洛（Maslow）需求層次理論，要先滿足低層次的生理和安全需求，才能夠得到更高的滿足，而這個最高需求就是自我實現。有很多的病人心願，其實是在常規護理工作中就進行了。更重要的是，有很多的病人認為當護理人員在照顧他們時，就是靈性照顧。所以，靈性照顧不一定要要有語言或宗教的儀軌，真心的在每一個照顧的當下，就是最好的照護。

那麼，為病人完成心願是一件有意義的工作嗎？有八成的人認同（80.4%），其中 33.2% 完全認同。不認同的只占 1.7% 的極少數。

我曾經遇過一位末期病人反覆表達要安樂死，想要早日解脫，不想要拖累家人，在心蓮病房團隊一次次的引導陪伴後，病人主動提議要帶團隊成員回老家看看，在病人巡完田後，露出了滿意的笑容，說他心比較安了，而過程中，家人一同參與，也留下美好回憶。

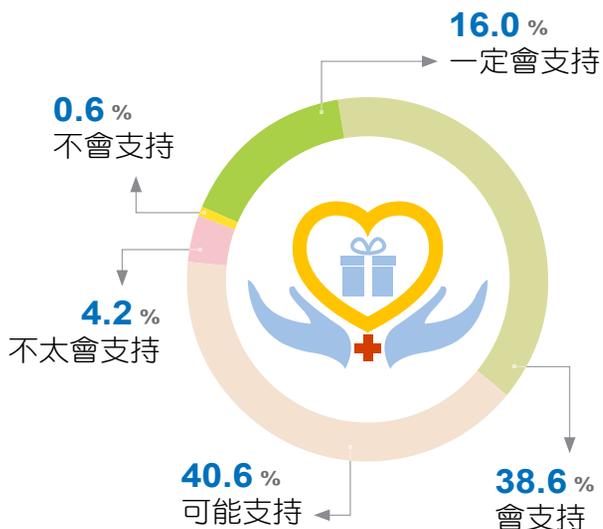
### 家屬心安 團隊也欣慰

問卷最後請問護理同仁，覺得團隊對於完成病人心願的支持度，答案是，

只有少於 5% 不支持，而肯定團隊會支持的有 54.6%，實際上，在為病人完成心願的活動，大部分都是需要很多人投入的。以花蓮慈院心蓮病房為例，有一位病人向護理師提到他從沒有到過太魯閣，聽朋友說那裡很漂亮，想去看看，但病人很虛弱又呼吸喘，到山上必須有充分準備，因此團隊總動員，四位護理師、一位醫師及心理師相陪，接洽復康巴士、規畫路線、突發狀況預備等等，連無法全程同遊的護理師也在家備好壽司和味噌湯，特地半路送餐來，圓滿了病人的願望。病人在返回病房後，表示此行很滿足，家屬也表達永難忘記這時光。

有時病人的心願藏在他的話語或神情中，需要團隊去發覺或幫助打開心房，而有時為病人「找到」心願也能激發他的生存意志。神經內外科余佳倫護理長分享，一位腦幹受傷的年輕爸爸在加護病房清醒時，發現自己脖子以下都不能動，一度想咬舌自盡。轉到病房後，有一天，護理師推接著呼吸器的病人坐著輪椅到走廊散步，當他望見窗外的咖啡廳，說他平常上班很喜歡去喝杯咖啡的感覺，護理師便和他做了約定，只要能好好呼吸就一起去喝咖啡……病人就帶著與團隊的約定逐步復原，護理長說：「在轉到復健科病房時，我們做了一個約定，要一起去喝杯咖啡，還要加唱一首歌。」這個願望已經快實現了，因為他的手腳已能上抬，接下來只要加強構音，用唱歌來練習……

## 6 我認為當我提出完成病人心願的活動時，會受到照護團隊支持的程度？ ( N = 1,481 ， 單選 )



不得不提的是，對於每個人而言，人生的計畫應該要包含「醫療計畫」，一月六日上路的病人自主權利法，就是要提醒你預先計畫自己的醫療照護，透過預立醫療照護諮商門診，讓家人和醫護人員能夠知道自己的醫療意願，這是每個人可以為自己圓滿人生很重要的方式之一。人們總想著還有「未來」，習慣把願望後延，在疾病這樣的無常出現時，人生計畫得重新來過，甚至要靠他人來圓夢。對於護理同仁來說，再忙也願意為病人及其家人完成心願，因為為人圓願時，護理工作的價值也在助人又利己中實現。

# 生命的勇氣與力量

The Courage and Strength of Life for Pediatric Patients

■ 文、圖 | 鄭雅君 花蓮慈濟醫院護理部督導

每一個人都有夢，夢想會帶來希望，然後努力，讓它實現。但有些的夢想看似容易達成，卻難以實現，需要醫護團隊多一點點的力量。

## 聽見他心裡的声音 幫他重燃生命的熱情

猶記在擔任臨床護理師階段，照顧五歲的凱凱，罹患惡性神經母細胞瘤的他苦於化學治療的副作用，口腔也破，一直噁心嘔吐，所以不管是爸爸準備的食物或醫院的餐點，他一口都不吃，只能靠靜脈營養針，爸爸不知所措，非常擔心。有一天和凱凱爸爸聊天時，他提到凱凱生病前最喜歡吃甜甜圈。在某天下班後想起這件事，就去買些甜甜圈帶回病房給凱凱，雖然我不知道他會不會想吃。沒想到，凱凱看到甜甜圈的那一刻，露出許久不見的笑容，然後開心地咬上一口，當下爸爸也頻頻跟我道謝。後來，凱凱離開我們去當小天使那一天，爸爸抱著我哭邊說「謝謝妳！謝謝妳！」他還記得甜甜圈的事，他說：「從凱凱生病以後，我們夫妻倆限制他的飲食，很多食物不給他吃，包括他最愛的甜甜圈……」而我剛巧讓凱凱吃到了他一直想吃卻不能吃的甜甜圈，圓了他心中小小的願，爸爸最後也不會覺得因此很對不起孩子。

偶爾，病房也會變成小小音樂會現場。巡房時，走道傳來悅耳的吉他聲，仔細聽，是一首日文歌，順著音樂聲走進病房，是十九歲的致堅在彈吉他。熱愛吉他的致堅希望有一天可以在音樂會上表演，彈唱歌曲給大家聽。可惜接受了兩次自體幹細胞移植後，恢復狀況不如預期，致堅的體力明顯衰退，彈奏聲也少了，有一天早上看著他把吉他拿起來看了看，我就問他：「你現在最想做的事情是什麼？」他什麼也沒說，只回我：「以後不知道還有沒有機會彈唱……」那天下午趁著致堅體力還不錯，我們一群醫護人員就進病房邀請他彈吉他、唱幾首歌，只見他彈指之間的白細手指，長髮及肩的樣子，極像一位名歌手，接著我們唱著歌、他伴奏，大家在小小的空間裡鼓譟著：「偶像、偶像，幫我們簽名！」鬧哄哄、愉快的度過那個下午。那天起，他仿佛找回動力及熱情，病房又時不時傳來悠悠的音樂聲。

## 只是想回教室上課的玫玫

在兒科病房服務，如果知道孩子們有夢想，我們一定會立刻想辦法幫忙實現。

家住花蓮光復的玫玫，罹患的是惡性骨肉瘤，再次住院時是癌症復發且合併多處器官轉移。十一歲的玫玫，即使在住院治療期間也從未放棄學業，一邊治療一邊接受床邊教學，只要身體狀況還許可，就會看到她認真寫著學校考卷的樣子，她最大的心願是回學校跟同學們一起上課。聽到玫玫父母說出女兒的願望，經主治醫師評估及團隊成員討論後，社工找到專門為 18 歲以下兒童圓夢的喜願協會，來協助玫玫的圓夢計畫。那一天早上，我負責玫玫出院期間的護理照護，跟著社工，喜願協會的人員等一行人搭火車到光復國小，小學校長、老師及同學們也一起參與整個活動的策畫。上午的最後一堂課是數學，玫玫抵達教室，坐在自己的座位上認真的聽講，課後大家一起為她舉辦一個歡樂會，老師與同學們遞上祝福卡片，邊吃邊玩邊打鬧。她戴上她最喜歡的辮子假髮，雖然口罩始終沒有離身，但難掩她那笑笑的眼睛，媽媽說她今天腳都不痛了。

其實，從活動策畫到完成，過程因玫玫的身體狀況起伏不定，計畫內容與時程不斷的更改，中間一度因玫玫骨頭痛到無法下床要改為在醫院舉辦祝福歡樂會，所幸在藥物控制下玫玫病況稍微緩解，也抓緊這段時間立刻啟動玫玫的圓夢計畫。玫玫也在她的願望實現後，很滿足的回到醫院並接受安寧緩和治療。

## 帶沙沙亞上球場打棒球

五歲的沙沙亞從一歲時被診斷出慢性骨髓性白血病，這是一個多半發生在成人身上的病，卻發生在小小年紀的他身上。本來口服化學治療後控制良好，不料這時又復發，轉為急性骨髓性白血病且惡性度高，必須立即接受骨髓移植，但遲遲無法配對到非親屬捐贈者，所以經醫師與父母討論後只能接受親子間半相合骨髓移植，他也是花蓮慈院第一例親子間移植的個案。



移植手術前，爸媽告知我們，沙沙亞很喜歡打棒球，每次看到哥哥去比賽，他也嚷著長大以後也要打棒球、當投手。所以在移植期間，我們特別幫他準備一付棒球手套、

花蓮慈院兒科護理團隊為了讓沙沙亞專心治療，與社工師一起為他圓了打棒球的夢，還手繪海報為他加油。上圖左起：劉淳吟專科護理師、鄭雅君督導、沙沙亞。下圖左起：慈大張美娟副教授、李依蓉護理長、余莉華護理師、劉淳吟專科護理師，右圖右邊兩位：護理師宋景歡、金聖晴。



球棒，希望助他順利完成移植。轉出移植病房後，沙沙亞的體力不如以往，腳更是常常喊痛，多數時間只能躺在床上，但桌上依舊放著那套棒球用具，他叮嚀父母不可以收起來。這種情況看在我們團隊成員



眼裡滿是不捨，所幸社工師協助下聯繫到喜願協會，經過多次評估與溝通後，聯繫上中正國小棒球隊教練及校長，並在某天上午連同醫護團隊及中正國小棒球隊一起為沙沙亞圓夢。

記得那一天我幫他換上他專屬的棒球衣褲、棒球鞋襪，沙沙亞稚嫩的臉上展露許久不見的笑容。那一天在操場上的他，好像忘了身上有病痛，自在的投球、揮棒。回家

後，媽媽打電話告訴我：「沙沙亞說他好開心，他一直不肯脫掉身上的棒球裝。」隔著電話，沙沙亞問我：「護理長阿姨，妳們要不要來我家？我家很好玩！」這是他第一次卸下心防邀請我們，也從那刻開始，只要打針抽血，他都指定要我幫他打針，雖然依舊哇哇大哭，但能乖乖配合不亂動。

為病人圓夢，從開始到執行需要各團隊人員支持與投入，事前準備工作包括交通、場地及個案身體狀況的評估，醫護團隊成員必須討論可能發生的情境，以及準備各項可能的醫療用物，不管是氧氣、敷料、血壓計、體溫計等等，當然個案的家屬及其他參與人員也都必須了解圓夢的流程及注意事項等，所有準備都是期望圓夢過程順利及安全完成。

在幾次參與的病人圓夢活動，感謝有喜願協會為兒童癌症病童的圓夢投入資源，更要感謝病童父母們能聆聽孩子們的聲音並尊重孩子意願，讓身為醫護的我們有機會跟著孩子們一同圓夢。當然，最要感謝的是這一群願意為自己發聲並努力追求夢想的小勇士們，在他們身上，我們學習到生命的勇氣與力量。



# 「沒關係」的心願

One Last Wish to Attend His Daughter's Wedding

■ 文、圖 | 林曉君 花蓮慈濟醫院心蓮病房安寧共照護理師

一大清早，心蓮病房內，家屬及醫護人員正在張羅馬大哥要請假返家的準備。因為馬大家要回家參加小女兒的訂婚儀式，大女兒和我一起幫他換回便服，重點是幫馬大哥把尿袋隱藏起來，不要從外觀看出來像住院病人，必須將泌尿科尿袋換成小腿尿袋，藏在褲子裡，接著主護跟我交班，提醒我要注意馬大哥的哪些狀況，也和醫師討論須準備好哪些藥物，然後我們準備出發，陪著馬大哥回家。

馬大哥是我們安寧共同照護的病人，從一年多前照護至今，馬大哥平日生活尚可自理，回醫院由血液腫瘤科收治住院，主要是控制身體的疼痛症狀，疼痛控制得有



花蓮慈院心蓮病房團隊陪馬大哥回家，完成心願，穿上布農族服，親自參加女兒的訂婚儀式。

點效果，馬大哥就急著想出院回家。因為他想念養雞養鴨種菜的生活了，大女兒說爸爸想透過食療來調養身體，馬大哥點點頭，他說：「吃自己種的菜對身體比較好。」醫護團隊聽到了病人及家屬想回家的期待，努力將馬大哥的症狀控制穩定，讓他出院返家。

但好景不常，出院一週後，又因疼痛加劇住院，馬大哥開始出現消瘦、水腫等症狀，這次住院，主治醫師建議馬大哥轉到心蓮病房來接受安寧緩和治療。

來到心蓮，馬大哥說：「可以服用標靶藥物嗎？自費也沒關係。」原來，他想要參加小女兒的婚禮。因為馬大哥的身體日漸虛弱，醫療團隊建議家人將訂婚、結婚日期提前，家屬也同意。大女兒跟我們討論，說他們決定訂婚在家中舉行，結婚則隔一週在教堂舉辦，但最擔心的是「萬一爸爸痛起來，該怎麼辦？」可能是聽到大家在為他回家要大費周章，這麼多人在為他傷腦筋想辦法，馬大哥語帶保留的說：「沒參加也沒關係，到時候再看看。」但是大家都知道他是很期待能參加小女兒的訂婚儀式的，況且大女兒都準備好手工製作的布農族衣服，就是要讓馬大哥在小女兒的訂婚儀式上穿的。

為了完成馬大哥的心願及安定家屬的心，我們安寧團隊陪伴馬大哥回家。

一回到家，馬大哥看見小孫子們好開心，用力的擁抱他們，讓孫子孫女坐在自己的腿上，這一刻看到馬大哥的笑容是滿足的、是安心的，族裡的家人一同用母語圍繞著馬大哥協助禱告、給予祝福，參與完小女兒訂婚儀式，馬大哥想在家過一夜，睡在自己的床上，看著他感覺很自在，我們教導女兒們如何在家照顧馬大哥，女兒們學習打針，因為有我們的陪同回家，馬大哥及家人感到安心、放心，也有信心能在家好好照顧馬大哥，也圓了馬大哥想看著女兒訂婚的心願。

在安寧照顧這條路上，常常是在陪伴病人走完人生最後一段路，陪伴病人的人生裡有遺憾、有牽掛、有心願，安寧團隊盡力讓每位病人生命是完整的，當然，在陪伴及照護過程中，收穫及成長最多的其實也是我們，做安寧讓我們看待生命的態度更寬廣。☺

林曉君說，從事安寧療護讓她看待生命的態度更寬廣。

